

# 「時代」七十年 ( The Story of Time )

李瞻

---

作者：姜敬寬

出版：台北：天下文化出版公司，1993

頁數：二五〇頁

定價：二五〇元

---

## 綱要

壹、前言

貳、時代週刊創辦人的生平

參、時代週刊的編輯方針

肆、亨利·魯斯的新聞王國

伍、亨利·魯斯~中國的友人

陸、時代週刊的影響

柒、時代公司的發展

捌、「時代」與「華納」的合併

玖、時代週刊的未來

拾、結語

## 壹、前言

近代受過大學教育的人，可能多數都知道「時代」(Time)週刊；而研究新聞與從事新聞事業的人，可能多數都看過「時代」週刊。

美國有一萬一千多種雜誌，素有雜誌王國之稱。

一九六八年，本人寫了一本「美國近代雜誌事業」，由台北市記者公會出版。其中將美國雜誌區分為：「綜合」、「新聞」、「高級」、「婦女」、「男性」、與「特別興趣」六大類，並將每類著名雜誌之編輯方針以及成功與失敗之因素，予以詳細介紹。當然「時代」雜誌亦佔了相當篇幅。

一九八五年，政府爲了加強對美國之實質關係，特委託本人對美國新聞事業做一專題研究。研究範圍包括二十家著名日報，四大廣播電視網，三大新聞性雜誌，兩大新聞通訊社，以及兩百多位專欄作家。當然「時代」週刊，亦爲研究重點之一。

姜敬寬先生在「時代」週刊服務三十年，他的大著《時代七十年》，與一般論著不同，他不僅詳細介紹了「時代」週刊誕生的背景、創辦人的生平、編輯方針、發展過程、成功因素、中美關係、國際版及其影響力、以及二十世紀的傳播王國——「時代華納公司」，而且特別重要的，是介紹了「時代」週刊近年商業化的演變。

## 貳、「時代」週刊創辦人的生平

海登(Briton Hadden)與魯斯(Henry Luce)是「時代」週刊的創辦人，也是兩位傑出的新聞記者，他們創辦「時代」週刊時，兩人均年僅二十四歲。

他們認爲人類生存需要新聞，新聞應該簡明，予以組織，賦予意義，並應系統的注入讀者的腦海之中；這就是「時代」週刊創始的動機。

海登於一八九八年二月十八日，出生於紐約市布魯克林區。祖父爲銀行總經理，父親早年去世，母親爲德國移民，外公爲進口商，家

境富裕。

一九一四年海登進入康州哈契齊斯（Hotchkiss）中學，畢業後進入耶魯（Yale），均與魯斯同學。他倆都編輯過多種學生報刊，是一對天生的新聞記者。一九一八年夏天，在第一次世界大戰時，他們在南卡羅林納州接受預備軍官教育時，就經常討論共同創辦一份新聞性雜誌，主要目的就是為知識份子提供訊息，使他們能以最少的時間，得到最多與最新的資訊。

耶魯畢業後，海登進入紐約世界報（N.Y. World）。兩年後，魯斯亦從英國牛津大學進修後回到美國，進入芝加哥每日新聞（Daily News）。其後，兩人都轉入巴的摩爾新聞報（Baltimore News），隨之經常討論新聞雜誌的出版事宜。

一九二二年二月六日，海登與魯斯正式辭職，向朋友募集了八萬六千元，大約費了一年多的細心籌劃，終於一九二三年三月三日，正式創辦「時代」週刊。

魯斯於一八九八年四月三日，出生於中國山東省登州府蓬萊縣，他的父親魯斯（Henry Winters Luce）博士與母親均為美國長老會牧師，家庭雖不富有，但都是虔誠的基督教徒。

一九〇六年，老魯斯將登州府的教會學校遷至山東濰縣，小魯斯曾在濰縣與山東曲阜的教會學校接受嚴格教育。一九一三年（十五歲）回到美國，先後在哈契齊斯中學與耶魯大學就讀，與海登成為同學，由競爭成為密友。至一九二三年兩人終於實現了一個夢想，共同創辦了「時代」新聞週刊。

### 參、「時代週刊」的編輯方針

一九二三年三月「時代」週刊創刊號正式出版，新聞二十八頁，廣告四頁。而新聞的內容，主要是從「紐約時報」改寫而成。計分「國家新聞」、「國外新聞」、「書評」、「劇評」、「藝術」、「宗教」、「教育」、「法律」、「商業」、「科學」、與「犯罪」新聞等。

「時代」週刊創刊號共有九千名訂戶，雖然第一年銷數增加一

倍，但在前五年，財政曾兩度陷入危機。

早期的「時代」週刊，計有下列缺點：

- 一、工作人員缺乏經驗；
- 二、印刷粗糙；
- 三、經濟拮据。

「時代」週刊爲省錢，曾於一九二五年遷往克里夫蘭。但因無法取得「紐約時報」的最新資料，所以一九二七年又遷回紐約。

當時「時代」週刊的編輯方針有三：

一、新聞應予以分類並應加以組織。

二、每一重要新聞，應精簡處理，而不參加意見。但在報導雙方不同意見時，應明白指出何方意見比較正確。

三、製造新聞的是人物，不是政府，也不是什麼神秘的力量。因此「時代」週刊，將描寫公職人員與具有影響力人物的個性與意見。

「時代」週刊係根據上述三大編輯方針，爲忙碌的社會大眾編輯一份精簡、系統化、公正客觀、以及以人物爲主的新聞性刊物。這個理想，也是「時代」七十年來所形成的獨特風格。

一九二七年，這份雜誌開始賺錢。當時發行十三萬六千份，比兩年前增加三分之一；廣告收入五十萬一千元，增加百分之七十七。翌年，發行人又增三分之一，廣告增加百分之五十四。一九三〇年，「時代」公司的基礎已極鞏固，廣告收入超出三百萬元，且有紅利發給股東。自此以後，「時代」週刊一帆風順，邁向成功大道。一九二九年二月二十七日，創辦人海登不幸於臥病兩月後逝世，令人無限惋惜！

## 肆、魯斯的新聞王國

海登逝世後，魯斯獨自負起管理這份雜誌的責任。由於他繼承了父親的宗教使命感與社會服務的觀念，以及他的毅力與遠見，所以他很快建立了他的新聞王國。先後創辦的雜誌計有：

一、時代週刊（Time）：一九二三年三月三日創刊，除美國版外，尚有五個國際版：

- 1、拉丁美洲版：一九四一年創刊；
- 2、加拿大版：一九四三年創刊；
- 3、大西洋版：一九四六年創刊；
- 4、太平洋版：一九四六年創刊；
- 5、亞洲版：一九六六年創刊。

以上美國版發行四五〇萬份，國際版約一三〇萬份，共計五八〇萬份。

二、財星月刊（Fortune）：一九三〇年二月創刊，是一份商業雜誌，發行一百多萬份。

三、生活畫刊（Life）：一九三六年十一月十九日創刊，是以圖片爲主的新聞雜誌，發行六百多萬份。

四、體育畫刊（Sports Illustrated）：一九五四年五月十七日創刊，發行二二〇多萬份。

魯斯於一九六四年退休，當年總收入爲四億二千萬元，純收益爲二千六百五十萬元，是最成功的雜誌事業。

魯斯雜誌事業的成功，計有下列因素：

- 一、精簡新聞，詳細分類，便於讀者閱讀。
- 二、編輯與業務嚴格畫分，業務絕對不得干擾新聞編輯的客觀性與公正性。
- 三、建立研究員查核制度，加強新聞的完整性，並儘量減少新聞的錯誤。
- 四、建立員工入股計畫，增加福利，加強員工對公司的向心力。

同時，魯斯的基本信仰如美國主義（Americanism）、共和主義（Republicanism）、資本主義（Capitalism）、基督教信仰（Faith in Christianity），以及反共政策等，由於透過雜誌的不斷鼓吹，乃形成時代的一股潮流，也是促成他雜誌事業成功的一個因素。

## 伍、魯斯—中國的友人

《時代七十年》，對於「時代」與中國的關係，有專章介紹，這是其他論著沒有的。

魯斯於一八九八年誕生於中國，十五歲（一九一三年）返回美國。他熱愛中國，對中國人民有份深深的感情！

在中國問題上，他支持蔣介石總統，希望中國統一、強大，進而建立民主制度，反對共產主義。

魯斯對中國人民的感情，充分反映在「時代」週刊的報導上。自一九二四年到一九八九年的六十五年中，「時代」刊出有關中國人物的「封面故事」共計四十七篇，其中以蔣介石與蔣夫人最多（共十一次），依次是鄧小平（九次）、周恩來（八次）、毛澤東（六次），其他尚有吳佩孚、馮玉祥、閻錫山、溥儀、汪精衛、陳誠、宋子文、陳立夫、羅瑞卿、劉少奇、李富春、林彪、與華國鋒等各一次。

在抗戰期間（一九三七～四五），「時代」曾五次以蔣介石或夫人作為「封面人物」，報導日本侵略中國的暴行，以及中國人民英勇抗戰的悲壯事蹟。一九三七年底，並選蔣介石為該年度的「風雲人物」，而羅斯福、史達林、與張伯倫反而未能中選。

一九四一年，魯斯自印度親訪戰時陪都重慶，瞭解中國抗日戰爭的艱苦情形，返國後大量報導中國戰區新聞，組織中國遊說團(China Lobby)，呼籲美國政府援助中國，並以私人信箋，致函「時代」每一訂戶，對中國慷慨捐助。

一九四三年二月，由於魯斯安排，蔣夫人以蔣委員長代表身份訪美，先後在美國參眾兩院演說，與在紐約的麥迪遜廣場對數萬美人演講，場面感人，盛極一時，可說空前絕後。

一九四五年八月十四日，日本無條件投降，「時代」於九月三日，再以蔣介石為「封面人物」報導中國抗戰的偉大勝利。同年十月，魯斯重訪中國，首先在重慶與高級官員會談，瞭解復員情形與建國的遠景，接著由高級官員陪同，遍訪重慶、武漢、北京、南京、上海、與青島等地。由於他是蔣委員長與中國人民的忠實友人，所以到處都受到熱烈的歡迎。

一九四五年抗日戰爭結束，內戰開始，「時代」駐中國特派員白修德(Theodore H. White) 因親共而被免職，而魯斯以電報指示遠東特派員格瑞(William Grag)，應像美國政府一樣的支持國民政府。

一九四八年十二月六日，國內局勢逆轉，「時代」再以蔣氏為「封面故事」，說明蔣氏的失敗，主要係由於美國外交政策的錯誤。

一九四九年，魯斯與周以德眾議員組織聯合陣線，呼籲支持國民政府，反對共產主義。

一九六〇年，魯斯出資成立「魯斯基金會」，支持紐約華美協進會（China Institute in America），促進中美文化交流。同時並捐助台中東海大學，為魯斯的父親建立一座紀念教堂。

## 陸、「時代」週刊的影響

「時代」週刊是世界上銷數最大的新聞雜誌，它不僅有「美國版」，國外尚有「拉丁美洲版」、「加拿大版」、「大西洋版」、「太平洋版」與「亞洲版」。它的讀者都是政府官員、專業人員與高級知識份子；尤其魯斯篤信「美國主義」、「共和主義」、「資本主義」與「基督教信仰」，所以它對政治、外交、經濟、教育、社會、文化等各方面的影響是重大而深遠的。

例如他堅信「二十世紀是美國人的世紀」、「救濟窮人應先創造財富」、「對自由、民主、與人權應堅信不移」、「仁慈、公正與服務社會，為人類之最高美德」；這些信念，幾乎已成爲美國人的價值標準，而且可能也是世界多數文明社會的價值標準與共同承認的事實。

在政治外交方面，魯斯反對美國承認中共，反對中共進入聯合國。在魯斯一九六七年去世以前，中共始終未能如願，直至魯斯逝世後，局勢才能改變。

在新聞報導方面，「時代」週刊發明濃縮新聞，分類編輯，將新聞區分爲國家事務、國外新聞、書評、藝術、劇院、電影、音樂、教育、宗教、醫藥、法律、科學、財政、體育、航空、犯罪、新聞、讚語、貶語、與其他等二十多個類目，以便讀者閱讀。這種新聞報導方式，不僅美國其他兩家新聞雜誌，新聞週刊（Newsweek）與美國新聞與世界報導（U.S. News & World Report）仿效，而且美國重要大報與有線電視 CNN 亦沿用這種方式報導新聞。

同時，目前世界重要國家，幾乎都有一種新聞性雜誌，如英國的「經濟學人」(Economists)、加拿大的「麥克林」(McLean's)、德國的「鏡報」(Der Spiegel)、法國的「快報」(L'Express)、澳大利亞的「澳大利亞人」(The Australian)、印度的「今日印度」(India Today)、南韓的「新聞與評論」(News & Reviews)、以及香港的「亞洲週刊」與「遠東經濟評論」(Far Eastern Economic Review)等，這些新聞性雜誌，不論在形式、刊期、新聞分類等方面，幾乎都仿效「時代」週刊。由此足以證明「時代」創刊人魯斯的遠見。

一九四二年十二月，魯斯捐助二十二萬元，成立「新聞自由調查委員會」，由芝加哥大學校長霍金斯(Robert M. Hatchins)為主席，一九四七年完成研究報告，建立「社會責任論」，對傳統新聞自由、新聞傳播理論與新聞事業，均產生了革命性的影響。

## 柒、「時代」公司的發展

一九六四年魯斯退休後，由其子魯斯三世為發行人，而聘唐納萬(Hedley W. Donovan)為總編輯。一九六七年二月二十八魯斯逝世後，一九六八年格蘭華(Henry A. Grunwald)升為主任編輯，「時代」因而開始轉變，新聞由人物報導改為專題報導，如「蘇聯專集」、「日本專集」、與「移民專刊」等。新聞寫作則由「集體創作」改為署名制度與外稿併用。政治立場則由支持共和黨逐漸偏向民主黨。格蘭華是奧裔猶太人，是重商主義者，他認為這種轉變，係受了電視新聞的影響。

一九七二年十二月，「生活」畫刊因為廣告嚴重虧損而停刊，但同時也另外創辦了兩份雜誌。

一九七二年十月，時代公司創辦「錢」(Money)雜誌，月刊，以消費者為對象，如買賣股票、房地產、汽車、保險、銀行存款、子女教育、與學校評估等。最初虧損，五年後收支平衡。一九八〇年達一四〇萬份，一九八三年盈餘一千二百萬美元。

一九七四年三月，再創辦人物(People)週刊，目的在繼承「時



代」週刊，以透過「人物」來觀察世界。一年後銷數達一百萬份。一九九二年僅廣告收入即達三億三千三百萬元，為「時代」公司最賺錢的雜誌；而「時代」週刊與「體育畫刊」之廣告收入，則分別為三億一千萬元與三億一千一百萬元。

一九七二年十一月八日，「時代」公司開始向電子媒體發展，成立家庭票房(Home Box Office; HBO)有線電視公司，專播電影並製作電影。

一九九〇年，開始大量向電子媒介投資，如成立時代生活電影公司(Time-Life Films)、時代生活錄影公司(Time-Life Video)、與時代生活唱片公司(Time-Life Records)等。同年二月，再創辦娛樂週刊(Entertainment Weekly)，完全報導娛樂消息。一九九二年，發行亦達一百萬份。此外，並重新改組時代生活圖書公司(Time-Life Books)，加強圖書出版業務。

### 捌、「時代」與「華納」公司的合併

時代公司(Time Inc.)最重要的轉變，是一九八九年十二月，與華納傳播公司(Warner Communications Inc.)合併為時代華納公司(Time-Warner Inc.)。它已經成為世界上最大的傳播公司，營業範圍遍及全世界，產品包括電影、電視、唱片、錄音錄影、製作發行、有線電視、圖書出版、讀者俱樂部、戲院經營、以及三十多種暢銷雜誌。一九九一年總營業額已高達一二一億元。

一九九二年公佈資料，「時代華納印刷出版分公司」全年收入為三十多億元，銷售書籍一億二千二百萬本，為全美第一。但在「時代華納公司」中，卻是最小的分公司，與其他電視、電影、與有線電視分公司相比，則「時代」週刊之收入與獲利比重便微不足道了！

### 玖、「時代」週刊的未來

魯斯創辦「時代」、「財星」、「生活」、與「體育畫刊」四種雜誌，建立「新聞王國」，完全以「新聞」掛帥，並且係基於宗教與知識份子的道德觀與使命感。但自一九六七年魯斯逝世後，「時代」

的風格、內容、與政治立場便逐漸改變。以後創辦的「錢」、「人物」、與「娛樂週刊」，品味低俗，完全以營利為目的，與傳統的新聞雜誌相去甚遠。尤其自「時代」與「華納」合併後，大量投資電視、電影、錄音錄影、與有線電視等電子媒介，完全以商業掛帥，「時代」週刊的收入與盈利相對大量降低。在這種情形下，「時代」週刊的未來就很值得憂慮了。

「時代華納公司」完全不顧道德，唯利是圖。其屬曼哈頓有線電視公司，竟有專門播放色情電影的頻道，並製作且播放鼓勵「殺警察」(Cop Killer)的歌曲、瑪丹娜表演「性」的電影、以及歪曲歷史「誰殺了甘迺迪？」的問題影片，這種表現，曾受到社會的嚴厲譴責。

「時代華納公司」的「人物」，也是最賺錢的一份雜誌。但它幾乎成為演藝界與名女人的宣傳品。如它的「封面人物」計採用英國戴安娜王妃五十一次，玉婆伊麗莎白三十七次，性感歌星瑪丹娜也有十八次。至於「錢」雜誌，它的主旨，就是鼓吹「賺錢」與繼續發財，完全是迎合低級趣味與原始本能的代表性刊物。

至於「時代」、「財星」、與「生活」雜誌則相反，至一九八六年財務都發生危機。「生活」以月刊復刊後一直賠錢；「財星」則因競爭激烈，內容偏狹，僅以大企業經營為主，不再照顧消費者利益，而逐漸失去優勢。「時代」週刊，則因電視新聞的迅速報導，以及報紙深度分析報導的增加，而使三十多歲的中年人很少再看「時代」。

一九九二年，「時代」為挽回聲譽曾徹底改版，在內容上完全放棄原來新聞分類的組合方式，僅用簡報、深度分析、與評論三個部份，合併所有的每週新聞，另外更重新改變封面與版面設計。

但這次改版，卻受到絕大多數讀者的反對，在六個月內銷數減少五十萬份；並在一九九三年度的美國雜誌獎(Magazine Awards)的提名中，「時代」竟名落孫山，而競爭對手「新聞週刊」(Newsweek)卻獲兩項提名，這是「時代」週刊的奇恥大辱！

作者姜敬寬先生認為，「時代」週刊由於下列原因：一、電子媒介迅速發展；二、「時代」放棄了早期成功的因素；與三、經濟收益

日趨下降；尤其由於大量裁員，影響內容品質與廣告銷售，形成惡性循環的很大危機，甚至預言「時代」有壽終正寢的可能。

## 拾、結語

一九二三年魯斯創辦「時代」週刊，係基於知識份子的道德觀與宗教的使命感，基本上認為新聞事業是在提昇文化，增廣見聞。但自一九六七年魯斯逝世後，「時代」週刊便逐漸偏向商業目的；尤其自一九八九年與「華納」合併組成「時代華納公司」後，便完全以商業掛帥。「時代華納」雖是世界上最大的傳播公司，但「時代」的經濟收益與影響力卻日趨下降，這是形成「時代」危機的主要原因。

在文明社會認為，新聞事業是文化公益事業，是貴族、僧侶、與平民以外的「第四階級」(The Fourth Estate)，也是政府行政、立法、與司法以外的「第四部門」；其與社會風氣、價值標準、國家興亡與人類前途密切相關。現在商業化的新聞事業，是否應繼續享有這些榮銜？享有這些權利？以及是否已厥盡這些應盡的社會責任？值得三思！

人類嚮往民主政治，在五十年前，政論家李普曼(Walter Lippmann)曾說過：「當前西方民主政治的危機，追本溯源，乃因新聞事業本身發生了危機之故。」

總之，這是一本難得的好書。「天下」雜誌發行人兼總編輯殷允芃女士說：「這是凡關心新聞、學習新聞、與從事新聞行業的人，都應該看的一本書」。本人完全同意這個觀點。

## 拾壹、值得商榷的地方

第三頁第三行：

一九二〇年代，電視「盛極一時」。按當時尚無電視。

第三頁第七行：

De Wiltt Wallace 應為 Dewitt Wallace。

第二七頁第十六行：

魯斯於一八九八年四月三日出生於山東「橙縣」。應為山東省登

州府蓬萊縣。第六頁稱魯斯於一八九二年生；序文第十三頁稱一八八九年，於甲午戰爭前五年生，均應查證。

第三十頁第四、十一、十四行：

魯斯家遷至山東「韋縣」，應為「濰縣」。現稱濰坊市。

第五八頁第十二行

一九二三年，富蘭克林·羅斯福，當時並非美國總統。

第一〇五頁第六行

周以德「參議員」應為眾議員，他處亦同。

第二二七與二四六頁

均稱「時代華納公司」於一九八九年合併；但第六五頁第一行稱一九九一年合併；而「序」第五頁第七行，則稱一九九〇年合併，似應統一。